

# cecotec

**JUICE&FRESH 400 TITAN BLACK/WHITE**

Licuadora orbital/Centrifugal juicer



Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	3	7. Technische Spezifikationen	44
Safety instructions	5	8. Entsorgung von alten Elektrogeräten	45
Instructions de sécurité	8	9. Garantie und Kundendienst	45
Sicherheitshinweise	11		
Istruzioni di sicurezza	14		
Instruções de segurança	17		
Instrukcje bezpieczeństwa	20		
Bezpečnostní pokyny	22		

## ÍNDICE

1. Piezas y componentes	26
2. Antes de usar	26
3. Montaje del producto	26
4. Funcionamiento	27
5. Limpieza y mantenimiento	28
6. Resolución de problemas	29
7. Especificaciones técnicas	29
8. Reciclaje de electrodomésticos	30
9. Garantía y SAT	30

## INDEX

1. Parts and components	31
2. Before use	31
3. Product assembly	31
4. Operation	32
5. Cleaning and maintenance	33
6. Troubleshooting	34
7. Technical specifications	34
8. Disposal of old electrical appliances	34
9. Technical support service and warranty	35

## SOMMAIRE

1. Pièces et composants	36
2. Avant utilisation	36
3. Montage de l'appareil	36
4. Fonctionnement	37
5. Nettoyage et entretien	38
6. Résolution de problèmes	39
7. Spécifications techniques	39
8. Recyclage des électroménagers	40
9. Garantie et SAV	40

## INHALT

1. Teile und Komponenten	41
2. Vor dem Gebrauch	41
3. Montage des Produkt	41
4. Bedienung	42
5. Reinigung und Wartung	43
6. Problembehebung	44

## INDICE

1. Parti e componenti	46
2. Prima dell'uso	46
3. Montaggio del prodotto	46
4. Funzionamento	47
5. Pulizia e manutenzione	48
6. Risoluzione dei problemi	49
7. Specifiche tecniche	49
8. Riciclaggio di elettrodomestici	50
9. Garanzia e SAT	50

## ÍNDICE

1. Peças e componentes	51
2. Antes de usar	51
3. Montagem do produto	51
4. Funcionamento	52
5. Limpeza e manutenção	53
6. Resolução de problemas	54
7. Especificações técnicas	54
8. Reciclagem de eletrodomésticos	55
9. Garantia e SAT	55

## SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	56
2. Przed użyciem	56
3. Montaż produktu	56
4. Funkcjonowanie	57
5. Czyszczenie i konserwacja	58
6. Rozwiązywanie problemów	59
7. Specyfikacja techniczna	59
8. Recykling sprzętu AGD	59
9. Gwarancja i SAT	60

## OBSAH

1. Části a složení	61
2. Před použitím	61
3. Montáž produktu	61
4. Fungování	62
5. Čištění a údržba	63
6. Řešení problémů	63
7. Technické specifikace	64
8. Recyklace elektrospotřebičů	64
9. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS	65

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.

Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No lo utilice en el exterior.

Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable.

No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.

Apague el dispositivo y desconéctelo de la toma de corriente antes de montarlo, de desmontarlo, de limpiarlo o en caso de que no vaya a ser utilizado durante un periodo prolongado de tiempo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.

En caso de defecto o mal funcionamiento, apague y desconecte el dispositivo inmediatamente.

No ponga en funcionamiento el dispositivo en vacío o cuando esté lleno en exceso.

Asegúrese siempre de que las partes desmontables estén bien instaladas antes de utilizarlo.

No utilice el dispositivo si su cable o alguna de sus partes están dañadas. En este caso, contacte con el Servicio de Atención

Técnica oficial de Cecotec.



No toque las partes del exterior del producto que pudieran alcanzar temperaturas altas. Utilice el asa.

No utilice accesorios que no hayan sido proporcionados o recomendados por Cecotec ya que podrían dañar el producto o resultar en un riesgo.

No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.

Apague el dispositivo y desconéctelo de la toma de corriente antes de montarlo, de desmontarlo, de limpiarlo o en caso de que no vaya a ser utilizado durante un periodo prolongado de tiempo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.

No abra la tapa durante el funcionamiento.

No introduzca utensilios ni partes del cuerpo dentro del producto cuando esté en funcionamiento para reducir el riesgo de lesionarse o de dañar el producto.

No utilice frutas ni verduras con hueso, pepitas o cáscara gruesa. Retire cualquiera de estos antes de introducirlas en el producto.

Después del funcionamiento, no vierta el contenido de la jarra hasta que no se haya desconectado de la toma de corriente.

Utilícelo siguiendo estrictamente los siguientes tiempos de funcionamiento:

No utilice el producto de forma continuada durante más de 1 minuto;

Deje que el dispositivo descanse 2 minutos una vez haya acabado de utilizarlo;

Deje que el dispositivo descanse durante 20-30 minutos después de 3 ciclos de funcionamiento continuado y vuelva a utilizarlo una vez el motor se haya enfriado. De esta manera ayudará a alargar la vida útil del producto.

No repare ni retire ninguna de las piezas fijas del producto. Contacte con el Servicio de Atención Técnica de Cecotec para resolver dudas o reparaciones.

Con el fin de alargar la vida útil del dispositivo, el motor cuenta con un sistema de protección contra sobrecalentamiento. Al estar el motor en funcionamiento durante mucho tiempo o al haber una sobrecarga, se corta automáticamente el suministro eléctrico. Una vez se detenga el motor, desconecte el dispositivo y espere a que el motor se enfríe (30 min aprox.) antes de utilizarlo de nuevo.

Asegúrese de apagar y desconectar el dispositivo de la toma de corriente después de utilizarlo.

Utilice siempre el producto con la tapa puesta.

El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este electrodoméstico puede ser usado por niños a partir de 8 años si están continuamente supervisados.

Este producto puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.

Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

Read these instructions thoroughly before using the appliance.

Keep this instruction manual for future reference or new users. Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.

This appliance is intended for household use only. Do not use outdoors.

Place the device on a stable, flat surface.

Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.

Always turn off and disconnect the appliance from the power supply before assembling, disassembling, cleaning it or if it is not going to be used for a long period of time. Pull from the plug and not the cord to disconnect it.

Switch off the device immediately in the event of defects or malfunctions.

Do not operate the device when empty or when overfilled.

Always make sure all the detachable parts are properly placed and fixed before operating it.

Do not use the device if its cord or any other part is damaged. In this case, contact the official Technical Support Service of Cecotec.



Do not touch the product's surface that could reach high temperatures. Use the handle provided.

Do not use accessories not provided or suggested by Cecotec,

as these could cause damage to the product or result in risk.

Do not twist, bend, strain, or damage the power cord in any way. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not let it touch hot surfaces. Do not let the power cord hang over the edge of table or countertop.

Always turn off and disconnect the appliance from the power supply before assembling, disassembling, cleaning it or if it is not going to be used for a long period of time. Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet.

Do not open the lid during operation.

Do not introduce any utensil or body parts inside the product during operation in order to reduce risk of injuries to persons or damage to the product.

Do not use fruits or vegetables with bone, pips or thick skin. Remove any of these before introducing them in the product.

After operation, do not pour food until the device has been unplugged from the power supply.

Operate it in strict accordance with the following working times:

Continuous operation shall not exceed 1 min;

The device must be stopped for 2 mins after completing functions;

The device must be stopped for 15-20 minutes after 3 cycles of continuous operation and then restarted after once the motor has cooled down. This method will help extending its service life.

Do not repair or remove any fixed part of the product. Contact the Technical Support Service of Cecotec for help or advice.

In order to prolong the service life of this device, the motor features a protection against overheating system. If the motor works for a long time or is overloaded, the power supply will automatically cut off. After the motor stops, unplug the device

and wait for the motor to cool down (about for 30 min) before using it again.

After using the device, make sure to turn off and disconnect the product from the power supply.

Always operate the product with the cover in place.

The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.

This appliance is not intended to be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety, and understand the hazards involved.

Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.

Ce produit a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Ne l'utilisez pas en extérieur.

Placez l'appareil sur une surface plate et stable.

Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie du produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains

complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.

Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant avant de l'assembler, de le démonter, de le nettoyer ou si vous n'allez pas l'utiliser pendant longtemps. Tirez sur la fiche pour débrancher ; ne tirez pas sur le câble.

En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, éteignez et débranchez l'appareil immédiatement.

Ne mettez pas l'appareil en fonctionnement à vide ou s'il est excessivement rempli.

Assurez-vous que les parties démontables soient bien installées avant de l'utiliser.

N'utilisez pas l'appareil si son câble ou une autre de ses parties sont abîmés. Dans ce cas, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.



Ne touchez pas les parties extérieures du produit, elles pourraient atteindre des températures élevées. Utilisez la poignée.

N'utilisez pas d'accessoires qui n'aient pas été fournis ou recommandés par Cecotec, ils pourraient abîmer l'appareil ou représenter un risque.

Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du

plan de travail.

Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant avant de l'assembler, de le démonter, de le nettoyer ou si vous n'allez pas l'utiliser pendant longtemps. Tirez sur la fiche pour débrancher ; ne tirez pas sur le câble.

N'enlevez pas le couvercle pendant son fonctionnement.

N'introduisez pas d'ustensiles ni de parties du corps dans l'appareil lors qu'il est en fonctionnement afin de réduire le risque de lésions et pour ne pas abîmer le produit.

N'utilisez pas de fruits ni de légumes avec noyaux, pépins, peaux dures ou coques épaisses. Retirez-les avant d'introduire les fruits et légumes dans l'appareil.

Après l'avoir utilisé, ne versez pas le contenu du bol jusqu'à ce que vous le débranchiez de la prise de courant.

Utilisez l'appareil en suivant strictement les temps suivants de fonctionnement :

N'utilisez pas le produit de manière continue pendant plus d'1 minute.

Laissez l'appareil reposer 2 minutes une fois que vous l'aurez utilisé.

Laissez l'appareil reposer pendant 20-30 minutes après 3 cycles de fonctionnement puis réutilisez-le une fois le moteur refroidit. De cette manière, vous aidez à prolonger la vie utile du produit.

Ne réparez pas et ne retirez aucune des pièces fixes de l'appareil. Contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour résoudre vos doutes ou pour toute réparation.

Afin de prolonger sa durée de vie, le moteur inclut un système de protection contre la surchauffe. Si le moteur fonctionne pendant une longue période ou s'il y a une surcharge, l'alimentation électrique est automatiquement coupée. Une fois le moteur arrêté, débranchez l'appareil et attendez que

le moteur refroidisse (environ 30 minutes) avant de l'utiliser à nouveau.

Assurez-vous d'éteindre et de débrancher l'appareil de la prise de courant après l'avoir utilisé.

Utilisez toujours l'appareil avec le couvercle à sa place.

L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de 0 à 8 ans. Il peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus s'ils sont surveillés constamment.

Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à sa correcte utilisation et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.

Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté des enfants.

## **SICHERHEITSHINWEISE**

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für künftige Benutzer gut auf.

Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.

Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

Stellen Sie das Gerät auf eine flache, stabile Oberfläche.

Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht in Berührung mit Wasser kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose

berühren oder das Gerät einschalten.  
Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.  
Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen, zusammenbauen, auseinanderbauen, oder wenn es in eine Weile nicht mehr verwendet wird. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst. Bei Beschädigung oder Fehlfunktion schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es sofort von der Stromversorgung.  
Verwenden Sie das Gerät nicht ohne oder zu viele Früchte.  
Vergewissern Sie sich, dass die abnehmbare Teile des Gerätes richtig eingesetzt sind.  
Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder Teile Schäden aufweisen. In diesem Fall kontaktieren Sie dem technischen Kundendienst von Cecotec.



Berühren Sie keine Außenteile des Produktes, die hohe Temperaturen erreichen kann. Benutzen Sie den Griff.  
Benutzen Sie kein Zubehör, das nicht ausdrücklich vom Cecotec empfohlen wurde, da könnte es das Produkt beschädigen oder Sie sich in Gefahr begeben.  
Das Netzkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals über der Arbeitsfläche stehen.  
Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen, zusammenbauen, auseinanderbauen, oder wenn es in eine Weile nicht mehr

verwendet wird. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst. Entfernen Sie den Deckel nicht während des Betriebs.  
Führen Sie keine Utensilien oder Körperteile in das Produkt ein, wenn es in Betrieb ist, um das Risiko von Verletzungen oder Schäden am Produkt zu verringern.  
Geben Sie keine Steinfrüchte oder Gemüse bzw. dicker Fruchthaut ein. Entfernen Sie die Schale bzw. den Kerne davon, bevor Sie sie ins Gerät eingeben.  
Schütten Sie den Inhalt des Kruges nach dem Betrieb erst aus, wenn es vom Strom getrennt wurde.  
Folgen Sie die folgende Betriebszeit, um das Gerät zu verwenden.  
Verwenden Sie das Produkt nicht ununterbrochen mehr als 1 Minute.  
Lassen Sie das Gerät 2 Minute nach dem Betrieb ruhen;  
Lassen Sie das Gerät für 20-30 Minuten nach 3 Betriebszyklus und verwenden Sie es erneut, wenn das Motor abgekühlt wird. So wird das Lebensdauer des Produktes verlängert.  
Reparieren Sie oder entnehmen Sie die festen Teile des Produktes nie selbst. Kontaktieren sie mit dem Technischen Kundendienst von Cecotec für Reparaturen bzw. Hilfe und weitere Hinweise.  
Der Motor ist mit einem Überhitzungsschutzsystem ausgestattet um das Lebensdauer des Gerätes zu verlängern. Wenn der Motor längere Zeit läuft oder einer Überlastung vorliegt, wird die Stromversorgung automatisch ausgeschaltet. Wenn der Motor stoppt, trennen Sie das Gerät ab und warten Sie, bis der Motor abgekühlt ist (ca. 30 min), bevor Sie es wieder benutzen möchten.  
Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist und aus der Steckdose nach dem Betrieb gezogen ist.

Verwenden Sie das Produkt immer mit dem Deckel eingesetzt. Das Gerät darf von Kindern unter 8 Jahren nicht benutzt werden. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden.

Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden bei der Benutzung durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder ihnen eine Einweisung im ordnungsgemäßen und sicheren Umgang gegeben wurde und sie die mit dem Gerät verbundenen Risiken verstanden haben und richtig einschätzen können.

Beaufsichtigen Sie kleine Kinder, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto.

Conservare questo manuale per riferimenti futuri o nuovi utenti.

Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia di terra.

Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico. Non utilizzare in esterni.

Collocare l'apparato su di una superficie piana e stabile.

Non sommergere nè il cavo, la spina o qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, nè esporre le componenti elettriche all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o

accendere il prodotto.

Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo dovesse presentare danni, dovrà essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di pericolo.

Spegnere il dispositivo e disconnettarlo dalla presa della corrente prima di montarlo, di smontarlo, di pulirlo o nel caso in cui non venga utilizzato per un periodo prolungato di tempo. Tirare la presa per scollegarlo, non il cavo.

In caso di difetto o mal funzionamento, spegnere e scollegare immediatamente il dispositivo.

Non mettere in funzione il dispositivo a vuoto o riempito eccessivamente.

Verificare sempre che le parti smontabili siano ben installate prima di utilizzarlo.

Non utilizzare il dispositivo se il suo cavo o una delle sue parti risultasse danneggiata. In tal caso contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.



Non toccare le parti esterne del prodotto che possono raggiungere temperature alte. Utilizzare guanti.

Non utilizzare accessori che non siano stati forniti o consigliati da Cecotec, potrebbero danneggiare il prodotto o provocare un rischio.

Non torcere, piegare, tendere o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo fuoriesca dal bordo della superficie o piano da cucina.

Spegnere il dispositivo e scollegarlo dalla presa della corrente prima di montarlo, di smontarlo, di pulirlo o nel caso in cui non



venga utilizzato per un periodo prolungato di tempo. Tirare la presa per scollegarlo, non il cavo.

Non aprire il coperchio durante il funzionamento.

Non introdurre utensili nè parti del corpo all'interno del prodotto quando è in funzione per

ridurre il rischio di lesioni o danni al prodotto.

Non utilizzare frutta e verdura con nocciolo, semi o buccia spessa. Ritirare gli stessi prima di introdurli nel prodotto.

Dopo il funzionamento, scollegare il prodotto dalla corrente e successivamente versare il contenuto della caraffa.

Utilizzare seguendo rigidamente i seguenti tempi di funzionamento:

Non utilizzare il prodotto in modo continuativo per più di un minuto.

Terminato l'uso, lasciare riposare il dispositivo per 2 minuti.

Lasciare riposare il dispositivo per 20-30 minuti dopo 3 cicli di funzionamento continuo e proseguire il suo utilizzo quando il motore si sia raffreddato. In questo modo aiuterà il prolungamento della vita utile del prodotto.

Non riparare né ritirare nessuna delle componenti fisse del prodotto. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec per risolvere dubbi o riparazioni.

Al fine di allungare la vita utile del dispositivo, il motore è dotato di un sistema di protezione contro il surriscaldamento. Quando il motore è in funzionamento per molto tempo o in caso di sovraccarica, la corrente viene interrotta automaticamente. Arrestato il motore, scollegare il dispositivo e lasciare raffreddare il motore (circa 30 min) prima di usarlo nuovamente. Verificare di spegnere e scollegare il dispositivo dalla presa della corrente dopo l'uso.

Utilizzare sempre il prodotto con il coperchio collocato.

L'apparato non deve essere usato da bambini da 0 a 8 anni.

Questo elettrodomestico può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni sotto la sorveglianza continua di un adulto.

Questo prodotto può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto sorveglianza o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparato in modo sicuro e comprendono i rischi che lo stesso implica.

Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessario sorvegliare rigidamente nel caso in cui il prodotto venga utilizzato da o vicino a bambini.

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.

Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico. Não o utilize em exteriores.

Coloque o produto sobre uma superfície plana e estável.

Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.

Inspecione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.

Desligue o dispositivo e desconecte da corrente elétrica antes de montar, desmontar, limpar ou em caso de não usar

durante um período prolongado de tempo. Puxe pela ficha para desconectar, não puxe pelo cabo.

Em caso de defeito ou mau funcionamento, desligue e desconecte o dispositivo imediatamente.

Não utilize o dispositivo quando este estiver vazio ou quando estiver excessivamente cheio.

Certifique-se de que as partes desmontáveis estejam bem montadas antes de usar o produto.

Não utilize o dispositivo se o cabo ou alguma das partes estiverem danificadas. Em caso de danos, contacte com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.



Não toque nas partes exteriores do produto que possam alcançar temperaturas altas. Utilize a asa.

Não utilize acessórios que não tenham sido proporcionados ou recomendados pela Cecotec, são de risco e poderão danificar o produto ou o utilizador.

Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo esteja sobre a borda da superfície de trabalho ou do balcão.

Desligue o dispositivo e desconecte da corrente elétrica antes de montar, desmontar, limpar ou em caso de não usar durante um período prolongado de tempo. Puxe pela ficha para desconectar, não puxe pelo cabo.

Não retire a tampa durante o funcionamento.

Não introduza utensílios dentro do produto quando estiver em funcionamento para reduzir o risco de lesões ou de danificar o produto.

Não utilize frutas nem verduras com caroço, pepitas ou cascas

grossas. Retire qualquer destes dois elementos antes de introduzir no produto.

Depois do funcionamento, não despeje o conteúdo da jarra até que o produto tenha sido desligado da rede.

Utilize-o estritamente de acordo com os seguintes tempos de funcionamento:

Não utilize o produto de forma contínua durante mais de 1 minuto;

Deixe o dispositivo descansar durante 2 minutos após a sua utilização;

Deixe o dispositivo descansar durante 20-30 minutos após 3 ciclos de funcionamento contínuo e volte a utilizá-lo quando o motor tiver arrefecido. Isto irá ajudar a prolongar a vida útil do produto.

Não tente reparar nem retire peças fixas do produto. Contacte com o Serviço de Assistência Técnica de Cecotec para trocas, reclamações ou devoluções.

A fim de prolongar a vida útil do dispositivo, o motor está equipado com um sistema de proteção contra o aquecimento excessivo. Se o motor estiver a funcionar durante muito tempo ou se houver uma sobrecarga, a alimentação elétrica será automaticamente cortada. Uma vez o motor parado, desligue o dispositivo e espere que o motor arrefeça (aproximadamente 30 min) antes de o utilizar novamente.

Certifique-se de que o dispositivo está desligado antes de desconectar da corrente elétrica.

Utilize sempre o jarro com a tampa posta.

O aparelho não deve ser usado por crianças de 0 a 8 anos. Este aparelho pode ser usado por crianças de 8 anos se estiverem continuamente sob supervisão.

Este produto pode ser usado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de

experiência e conhecimento se estão supervisionados ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entendem os riscos que este implica. Supervisione as crianças de que não brinquem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj ten podręcznik do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie używaj go na zewnątrz.

Ustaw urządzenie na stabilnej i płaskiej powierzchni.

Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.

Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny serwis pomocy technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.

Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego przed montażem, demontażem, czyszczeniem lub jeśli nie będzie używane przez dłuższy czas. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za kabel.

W przypadku usterki lub niepoprawnego działania należy

natychmiast wyłączyć i odłączyć urządzenie.

Nie używaj urządzenia pod próżnią lub gdy jest przepiętione. Zawsze upewnij się, że zdejmowane części są prawidłowo zamontowane przed użyciem.

Nie używaj urządzenia, jeśli jego kabel lub którakolwiek z jego części jest uszkodzona. W przypadku uszkodzenia skontaktuj się z oficjalną obsługą techniczną Cecotec.



Nie dotykaj zewnętrznych części produktu, które mogą osiągać wysokie temperatury. Użyj uchwytu.

Nie używaj akcesoriów, które nie zostały dostarczone lub nie są zalecane przez Cecotec, ponieważ mogą uszkodzić produkt lub spowodować zagrożenie.

Nie zginaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkadzaj przewodu zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi blatu lub blatu.

Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego przed montażem, demontażem, czyszczeniem lub jeśli nie będzie używane przez dłuższy czas. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za kabel.

Nie otwieraj pokrywy podczas pracy.

Nie wkładać przyborów ani części ciała do produktu, gdy jest używany

zmniejszyć ryzyko obrażeń lub uszkodzenia produktu.

Nie używaj owoców ani warzyw z pestkami, nasionami lub grubą skórką. Usuń je przed włożeniem do produktu.

Po pracy nie wylewać zawartości dzbanka, dopóki nie zostanie on odłączony od odpiływu.

Używaj go ściśle według następujących czasów pracy:

Nie używaj produktu w sposób ciągły dłużej niż 1 minutę;  
Po zakończeniu używania pozostaw urządzenie na 2 minuty;  
Po 3 nieprzerwanych cyklach pracy pozostaw urządzenie na 20-30 minut i użyj go ponownie po ostygnięciu silnika. W ten sposób pomoże przedłużyć żywotność produktu.  
Nie naprawiać ani nie usuwać żadnych stałych części produktu.  
Skontaktuj się z serwisem technicznym Cecotec, aby rozwiązać wątpliwości lub załatwić reparację.  
Aby przedłużyć żywotność urządzenia, silnik posiada system ochrony przed przegrzaniem. Gdy silnik pracuje przez długi czas lub występuje przeciążenie, zasilanie zostaje automatycznie odcięte. Gdy silnik się zatrzyma, odłącz urządzenie i poczekaj, aż silnik ostygnie (ok. 30 min) przed ponownym użyciem.  
Po użyciu należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od gniazdka elektrycznego.  
Zawsze używaj produktu z założoną pokrywką.  
Z urządzenia nie powinny korzystać dzieci w wieku od 0 do 8 lat. Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat, jeżeli są pod stałym nadzorem.  
Ten produkt może być używany przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko.  
Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem.  
Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli produkt jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.

Tento produkt je vhodný výlučně pro domácí využití. Nepoužívejte venku.

Umístěte přístroj vždy na povrchy stabilní a rovné.

Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo přístroje.

Pravidelně přístroj kontrolujte, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.

Vypněte přístroj a odpojte ho od sítě elektrické energie před jeho sestavením, demontáží, čištěním, nebo v případě, že přístroj nebudete delší dobu používat. Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.

Přístroj okamžitě vypněte a odpojte v případě defektu a nebo špatného fungování.

Přístroj nezapínejte na prázdno nebo pokud je v něm příliš mnoho potravin.

Při každém použití se přesvědčte, že části, které je možné demontovat, jsou správně nainstalované.

Pokud jsou některá část přístroje nebo kabel poškozené, přístroj nepoužívejte. V takovém případě kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec.



Nedotýkejte se vnějších částí výrobku, které by mohly dosáhnout vysokých teplot. Použijte držák.

Nepoužívejte žádné příslušenství, které nebylo poskytnuto

nebo doporučeno výrobcem, protože by mohlo poškodit přístroj nebo způsobit škodu.

Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.

Vypněte přístroj a odpojte ho od sítě elektrické energie před jeho sestavením, demontáží, čištěním, nebo v případě, že přístroj nebudete delší dobu používat. Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.

Během fungování neotvírejte víko.

Nevkládejte do přístroje předměty ani části těla, pokud je přístroj zapnutý, abyste

se vyhnuli zraněním nebo přístroj nepoškodili.

Nepoužívejte ovoce nebo zeleninu s peckami, semeny nebo silnou slupkou. Odstraňte výše zmíněné, než potraviny vložíte do přístroje.

Po ukončení provozu nevylévejte obsah nádoby, dokud nebude přístroj odpojen ze zásuvky.

Používejte jej striktně v následujících provozních dobách:

Nepoužívejte produkt nepřetržitě déle než jednu minutu.

Po ukončení používání nechte zařízení 2 minuty odpočinout;

Po 3 nepřetržitých provozních cyklech nechte zařízení odpočívat po dobu 20-30 minut a po vychladnutí motoru jej znovu použijte. Tímto způsobem to pomůže prodloužit životnost výrobku.

Neopravujete ani neodstraňujete žádné pevné části přístroje. Kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec v případě nutnosti řešení problémů, pochybností nebo oprav.

Pro prodloužení životnosti zařízení je motor vybaven systémem ochrany proti přehřátí. Pokud motor běží delší dobu nebo je přetížen, napájení se automaticky přeručí. Po zastavení motoru odpojte zařízení a před dalším použitím počkejte, až motor

vychladne (přibližně 30 minut).

Po skončení používání se ujistěte, že přístroj je vypnutý a vypojený ze sítě elektrické energie.

Vždy přístroj používejte se zavřeným víkem.

Přístroj by neměl být používán dětmi do 8mi let. Tento přístroj může být používán dětmi od 8mi let, pokud jsou pod neustálým dozorem.

Tento produkt může být používán osobami s mentálním, fyzickým nebo sensorickým omezením, nebo osobami, kterým chybí zkušenost nebo znalost, pokud jsou pod dohledem nebo jim bylo vysvětleno bezpečné fungování přístroje a rozumí nebezpečím, které z tohoto používání plynou.

Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají.

Je naprosto nezbytné na přístroj dohlížet, pokud je používán v blízkosti dětí nebo přímo dětmi.

## 1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1.

1. Empujador
2. Tapa transparente
3. Filtro
4. Depósito de pulpa
5. Recipiente principal de zumo
6. Surtidor
7. Cuerpo principal
8. Selector
9. Tapa de la jarra de zumo
10. Jarra de zumo
11. Separador de espuma del zumo
12. Cepillo de limpieza

## 2. ANTES DE USAR

Saque el producto de la caja y retire todo el material de embalaje.

Asegúrese de que todas las partes y accesorios están presentes y en buen estado. Si faltara alguna o no estuvieran en buen estado, contacte con el Servicio de Atención Técnica de Cecotec inmediatamente.

Limpie cuidadosamente todas las partes que entren en contacto con los ingredientes antes de utilizar el producto por primera vez.

Aviso: al utilizar el dispositivo por primera vez, es posible que el dispositivo emita un olor inusual. Esto es debido a los restos de fabricación y es normal, no implica mal funcionamiento.

## 3. MONTAJE DEL PRODUCTO

Coloque el recipiente principal de zumo en el dispositivo y fíjelo girándolo en el sentido de las agujas del reloj.

Fig. 2.

Instale el filtro en el recipiente principal de zumo y presione ligeramente hasta que la base del filtro quede bien fijada.

Fig. 3.

Coloque la tapa transparente en su posición y fíjela girándola en el sentido de las agujas del reloj.

Fig. 4.

Instale el depósito de pulpa en el cuerpo principal. Para ello, inclínelo ligeramente. Introduzca el empujador por la tapa transparente y coloque la jarra para zumo bajo el surtidor de zumo.

Fig. 5.

## 4. FUNCIONAMIENTO

La licuadora está diseñada con un sistema de seguridad y solo funciona si están instaladas todas las partes.

Aviso:

No se recomienda licuar plátanos, melocotones, mango y otras frutas parecidas con poco contenido de zumo.

No se recomienda utilizar cacao y otras frutas duras porque podrían dañar tanto el filtro como el motor.

Retire el hueso y las pepitas del limón, la uva y la parte dura de la piña y otras frutas similares. Este dispositivo no es apto para licuar verduras con fibras como cañas de azúcar.

Antes de conectar el dispositivo a la toma de corriente, asegúrese de que el selector está en la posición 0, que la jarra para zumo está bajo el surtidor de zumo y de que la tapa está en su posición.

Corte las frutas en trozos pequeños e introdúzcalos por el tubo de entrada.

El dispositivo puede licuar a 2 velocidades:

1: Velocidad baja

2: Velocidad alta

Conecte el dispositivo a una toma de corriente y gire el selector para seleccionar la velocidad deseada.

Introduzca las frutas cortadas a través del tubo de entrada y utilice el empujador para acabar de introducir las piezas de forma uniforme. No empuje con demasiada fuerza.

No se recomienda utilizar el dispositivo durante más de 1 minuto.

Asegúrese de que el surtidor está en la posición abierta para que el zumo pueda salir. Una vez servido coloque el surtidor en posición antigoteo.

Aviso: No introduzca los dedos ni otros objetos en el tubo de entrada de ingredientes. Si se bloquea el tubo de entrada, utilice el empujador para empujar los alimentos o apague y desconecte el dispositivo para limpiarlo.

Cuando haya acabado de utilizar el dispositivo, gire el selector a la posición "0".

Limpie el dispositivo y todas sus partes después de cada uso.

Consejos

Los ingredientes deben introducirse en el aparato uno a uno. No introduzca un nuevo ingrediente hasta que el anterior se haya licuado.

Los ingredientes muy fibrosos (como el apio) deben cortarse en pequeños trozos de 1-2 cm. Ingredientes con fibras especialmente duras deben introducirse lentamente y en trozos de máximo 3 cm.

Al utilizar frutas y verduras con poco contenido de zumo, es conveniente mezclarlas con otras con mucho zumo. Por ejemplo, si va a utilizar zanahoria, mézclela con pera.

La cantidad de zumo dependerá del contenido de agua de cada fruta o verdura.

Los ingredientes que se guardan en nevera durante mucho tiempo pueden resultar secos y con menos zumo.

Estos deben licuarse después de estar sumergidos en agua limpia durante un tiempo para que absorban agua.

Los ingredientes duros no son aptos para hacer zumos (como cañas de azúcar).

Al licuar zanahorias o manzanas (piel dura), es posible que se escuche cierto sonido de fricción. No afecta al funcionamiento del dispositivo.

Utilice frutas y verduras frescas ya que contienen más jugo. La fruta que mejor va es: piña, remolacha, apio, manzana, pepino, zanahoria, espinacas, melón, tomate, mandarina, uva, etc. No es necesario retirar las pieles y cáscaras finas. Únicamente es necesario retirar las cáscaras gruesas (por ejemplo, las de la naranja, de la piña o de la remolacha). Las semillas (por ejemplo, las de las naranjas) también deben retirarse.

Añada unas gotas de jugo de limón cuando haga zumo de manzana para evitar que el zumo se vuelva marrón o para ralentizar este proceso de oxidación.

Las hojas y las raíces (por ejemplo, lechuga) también pueden exprimirse con la licuadora.

No se aconseja utilizar frutas que contienen almidón como plátanos, papaya, aguacate, higos o mango.

## 5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Coloque el selector en la posición "0", apague el interruptor y desconecte el producto de la toma de corriente siempre después de cada uso y antes de limpiarlo.

Limpie el dispositivo con agua. No utilice productos de limpieza abrasivos ni químicos.

Utilice un paño suave y seco para limpiar la base del motor. Nunca limpie esta parte de producto con un paño húmedo.

### Mantenimiento

En caso de que el producto no funcione correctamente, emita sonidos inusuales o vibre más de lo normal, deje de utilizarlo y póngase en contacto con el SAT. No lleve a cabo tareas de reparación por su cuenta.

### Almacenamiento

Después de limpiar el dispositivo, asegúrese de secarlo cuidadosamente antes de guardarlo.

Después de utilizar el producto, guárdelo en un lugar seco y seguro.

Evite exponerlo directamente al sol.

Asegúrese de guardarlo fuera del alcance de los niños.

## 6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
El dispositivo no funciona	Compruebe que el dispositivo está conectado y montado correctamente.
El motor emite un olor inusual	El posible que dispositivo emite un olor inusual durante el primer uso. Se ha utilizado el dispositivo durante demasiado tiempo. Deje que repose y se enfríe durante 60 segundos antes de utilizarlo de nuevo.
El filtro o la unidad del motor se ha bloqueado durante el funcionamiento.	Apague y desmonte el aparato para limpiar las frutas obstruidas.
¿Se puede utilizar agua hirviendo para limpiar los componentes?	No. Deje que el agua se enfríe hasta los 60 °C y luego limpie los componentes.
¿Las piezas son aptas para lavavajillas?	Si, el filtro, el depósito de pulpa y la jarra zumo son aptas para lavavajillas.

## 7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: Juice&Fresh 400 Titan Black

Referencia: 04153

400W, 220-240V, 50/60 Hz

Fabricado en China | Diseñado en España

Modelo: Juice&Fresh 400 Titan White

Referencia: 04154

400W, 220-240V, 50/60 Hz

Fabricado en China | Diseñado en España

## 8. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



Trash X - 09 La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales.

Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta.

Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

## 9. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.

Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.

Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles.

En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

## 1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1.

1. Pusher
2. Transparent lid
3. Filter
4. Pulp tank
5. Main juice container
6. Spout
7. Main body
8. Knob
9. Juice jar cover
10. Juice jar
11. Juice foam separator
12. Cleaning brush

## 2. BEFORE USE

Take the product out of the box and remove all packaging materials.

Make sure all parts and accessories are present and in good conditions. If not, contact immediately the Technical Support Service of Cecotec.

Clean thoroughly all the product's parts that come into contact with ingredients before operating it for the first time.

Note: When operated for the first time, the device might emit some smell. This is due to manufacturing rests and is normal, it does not mean malfunction.

## 3. PRODUCT ASSEMBLY

Place and lock the main juice container into place by turning it clockwise.

Fig. 2.

Assemble the filter onto the main juice container and press it slightly until the bottom base of the filter is fitted into place.

Fig. 3.

Place the transparent lid in its position and lock it by turning it clockwise.

Fig 4.

Install the pulp tank to the main unit by slightly tilting it. Introduce the pusher through the transparent lid and place the juice jar under the juice spout.

Fig. 5.



## 4. OPERATION

This juicer is designed with a safety system and can only operate when all parts are properly installed.

Note:

It is not suggested to juice banana, apricot, mango and similar fruits which do not have enough juice.

It is not suggested to juice cocoa and other hard fruits, because it may damage the filter, blades and motor.

Remove bones from lemon, grape, pineapple and other similar fruits before juicing.

This device is not suitable for juicing vegetable with high fibre contents such as sugarcane.

Before plugging the device, make sure the knob is set at the 0 position, that the juice jar is placed under the spout and that juice jar has its lid placed in its position.

Cut fruits into small pieces and introduce them in the inlet tube.

The device can operate at 2 different speeds:

1: Low speed

2: High speed

Plug the device to a power supply and turn the knob to the desired speed setting.

Introduce the cut fruits through the inlet tube and use the pusher to help the pieces enter evenly. Do not push too hard.

It is not recommended to operate the device for more than 1 minute.

Make sure the nozzle is placed in the open position to let juice out. When served, place it in the anti-drip position.

Note: Do not put fingers or other objects into the inlet tube. If the inlet tube is blocked, push it by using the pusher, or turn off and unplug the appliance, and then clean up the blocked fruits.

Once you have finished using the device, turn the knob to the 0 position.

Clean the device and all its parts after each use.

Tips

Ingredients should be put into the machine slowly one by one. New ingredients should be introduced only after the previous materials have been squeezed.

Ingredients with large fibre content (such as celery) should be cut into small-sized pieces (1-2 cm). Ingredients with particularly strong fibre should be put into the machine slowly after being cut into the blocks of about 3 cm.

When using fruits or vegetables with low amount of juice, mix it with other with higher content. For example, use apple when juicing carrot.

The juice amount will vary with the water content of fruit and vegetables.

Ingredients stored in refrigerators for long time will result in less juice.

Ingredients should be squeezed after being immersed in clear water for sufficient water

absorption for better results.

Hard ingredients are not suitable to make juice (such as sugarcane, etc.).

There will be certain friction noise when carrot (hard flesh) or apple (hard peel) is used for squeezing but it won't have bad impact on the product.

Use fresh fruits and vegetables since they contain more juice. Specific preferred fruits are pineapple, beetroot, celery stick, apple, cucumber, carrot, spinach, melons, tomato, mandarin orange, grape, etc.

It is unnecessary to remove thin peels and skins. Only thick peels (e.g. those of oranges, pineapples or beetroots) need to be removed. Seeds (e.g. those of oranges) shall also be removed.

As fresh apple juice will quickly turn into brown, you can add a few drops of lemon juice to slow down this colour turning process.

Leaves and stems (e.g. lettuce) could be extracted in the juicer for juice.

It is inadvisable to put fruits containing starch, such as banana, pawpaw, avocado, fig, mango, into the juicer for juice extraction.

## 5. CLEANING AND MAINTENANCE

Always turn the power knob to the "0" position, turn the switch off and unplug the appliance after each use and before cleaning.

Use water to clean the device. Do not use abrasive or chemical cleaning agents.

Use a dry, soft cloth to clean the motor base. Do not clean this part with a wet cloth.

Maintenance

If the product does not operate normally, produces uncommon noises or shakes more than it normally does, stop using the product and contact the Technical Support Service of Cecotec for reparation. Do not carry out maintenance tasks yourself.

Storage

After cleaning the device, make sure it is thoroughly dried before storing it.

After using the product, store it in a dry, safe place.

Avoid direct exposure to sun light.

Make sure it is stored in a place out of the reach of children.

## 6. TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
The appliance does not work	Check whether the appliance is plugged, and it is assembled correctly.
The motor emits unusual smell	The device might emit unusual smell during the first use. The device has been operated for too long. Allow it to sit and cool down for 60 seconds before using it again.
The filter blade or motor unit is blocked during operation.	Turn off and disassemble the appliance, then clean up the blocked fruits.
Can boiled water be used to clean the components?	No. Let water cool down to 60 °C and then can clean the components.
Are the parts dishwasher safe?	Yes, the filter, the pulp tank and the juice jar are dishwasher safe.

## 7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: Juice&Fresh 400 Titan Black  
 Reference: 04153  
 400W, 220-240V, 50/60 Hz  
 Made in China | Designed in Spain

Product: Juice&Fresh 400 Titan White  
 Reference: 04154  
 400W, 220-240V, 50/60 Hz  
 Made in China | Designed in Spain

## 8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



Trash X - 09 The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste.

Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly.

If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

## 9. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.

Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts.

In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

## 1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1.

1. Poussoir à aliments
2. Couvercle transparent
3. Filtre
4. Réservoir pour la pulpe
5. Récipient principal pour le jus
6. Distributeur de jus
7. Unité principale
8. Sélecteur
9. Couvercle du bol pour le jus
10. Bol pour le jus
11. Séparateur de la mousse du jus
12. Brosse de nettoyage

## 2. AVANT UTILISATION

Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage.

Assurez-vous que tous les accessoires et pièces soient bien présents et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Nettoyez soigneusement toutes les parties qui vont entrer en contact avec les ingrédients avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Avertissement : lorsque vous utilisez cet appareil pour la première fois, une odeur bizarre pourrait apparaître. Cela est dû aux restes de fabrication est complètement normal.

## 3. MONTAGE DE L'APPAREIL

Placez le récipient principal du jus dans l'appareil et fixez-le en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Img. 2.

Installez le filtre dans le récipient principal et appuyez légèrement jusqu'à ce que la base du filtre reste bien fixée.

Img. 3.

Placez le couvercle transparent à sa place et fixez-le en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Img. 4

Installez le réservoir pour la pulpe dans l'unité principale. Pour le faire, inclinez-le légèrement. Introduisez le poussoir par le couvercle transparent et placez le bol pour le jus sous la sortie du distributeur de jus.

Img. 5.

## 4. FONCTIONNEMENT

L'extracteur de jus est conçu avec un système de sécurité et fonctionne uniquement si toutes les parties sont installées.

Avertissement :

Il n'est pas recommandé de mixer des bananes, des pêches, des mangues et d'autres fruits similaires, avec peu contenu en jus.

Il n'est pas recommandé d'utiliser du cacao et d'autres fruits durs car ils pourraient abîmer le filtre comme le moteur.

Enlevez le noyau et les pépins du citron, du raisin et la partie la plus dure de l'ananas et d'autres fruits similaires.

Cet appareil ne convient pas pour mixer des légumes avec des fibres, comme les cannes à sucre.

Avant de brancher l'appareil à la prise de courant, assurez-vous que le sélecteur est en position 0, que le bol pour le jus se trouve sous le distributeur de jus et que le couvercle est en place.

Coupez les fruits en petits morceaux puis introduisez-les par le canal d'entrée.

L'appareil peut mixer à deux vitesses :

1 : vitesse basse.

2 : vitesse élevée.

Branchez l'appareil sur une prise de courant puis tournez le sélecteur pour sélectionner la vitesse souhaitée.

Introduisez les fruits coupés à travers le canal d'entrée et pressez-les à l'aide du poussoir. N'appuyez pas trop fort.

Il n'est pas recommandé d'utiliser le produit pendant plus d'une minute.

Assurez-vous que le distributeur est ouvert pour que le jus puisse sortir. Une fois le jus sorti, placez le distributeur en position anti-goutte.

Avertissement : n'introduisez pas les doigts ni autres objets par l'entrée des ingrédients. Si le canal d'entrée se bloque, utilisez le poussoir pour pousser les aliments ou éteignez puis débranchez l'appareil pour le nettoyer.

Lorsque vous avez fini d'utiliser l'appareil, tournez le sélecteur de température sur la position « 0 ».

Nettoyez l'appareil et ses pièces après chaque utilisation.

Conseils

Introduisez les ingrédients un à un. N'introduisez pas un nouveau ingrédient jusqu'à ce que l'antérieur soit mixé.

Les aliments avec des fibres (comme le céleri) doivent être coupés en petits morceaux de 1-2 cm. Les aliments avec des fibres dures doivent s'introduire peu à peu en morceaux de 3 cm.

Lorsque vous utilisez des fruits ou légumes avec peu contenu en jus, il est recommandé de les mixer avec d'autres aliments avec trop de jus. Par exemple, si vous allez utiliser une carotte, mélangez-la avec une poire.

La quantité de jus dépendra du contenu en eau de chaque fruit ou légume.

Les ingrédients qui sont conservés longtemps au réfrigérateur peuvent devenir secs et moins juteux.

Ceux-ci doivent être mixés après avoir été trempés dans de l'eau propre pendant un certain temps pour absorber l'eau.

Les ingrédients durs ne sont pas adaptés à la fabrication de jus (comme la canne à sucre).

Lorsque vous mixez des carottes ou des pommes (peau dure), il est possible d'entendre un certain bruit de friction. Cela n'affecte en rien le fonctionnement de l'appareil.

Utilisez des fruits et légumes frais, ils contiennent plus de jus. Les meilleurs fruits et légumes sont : ananas, betterave, céleri, pomme, concombre, carotte, épinards, melon, tomate, mandarine, raisin, ...

Vous n'avez pas besoin de retirer les peaux et coques fines. Il vous faudra par contre retirer les coques épaisses (par exemple, les peaux d'orange, d'ananas ou de betterave). Les pépins (par exemple, les pépins d'orange) doivent aussi être retirés.

Ajoutez quelques gouttes de jus de citron lorsque vous faites du jus de pomme pour éviter que le jus ne s'oxyde pas aussi rapidement.

Les feuilles et les racines (par exemple, de laitue) peuvent aussi être pressées avec l'extracteur de jus.

Il n'est pas recommandé d'utiliser des fruits qui contiennent de l'amidon comme les bananes, les avocats, les figues ou les mangues.

## 5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Placez le sélecteur sur la position « 0 », éteignez l'interrupteur et débranchez l'appareil de la prise de courant après chaque usage et avant de le nettoyer.

Nettoyez l'appareil avec de l'eau. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ni chimiques. Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer la base du moteur. Ne nettoyez jamais cette partie du produit avec un chiffon humide.

### Entretien

Si le produit ne fonctionne pas correctement, qu'il émet des bruits inhabituels ou qu'il vibre plus que d'habitude, arrêtez de l'utiliser et contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec. N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil.

### Stockage

Après avoir nettoyé l'appareil, assurez-vous de le sécher soigneusement avant de le ranger.

Après avoir utilisé l'appareil, rangez-le dans un lieu sec et sécurisé.

Évitez de l'exposer directement au soleil.

Assurez-vous de le ranger hors de portée des enfants.

## 6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	Vérifiez que l'appareil est correctement branché et monté.
Le moteur émet une odeur bizarre.	L'appareil peut émettre une odeur inhabituelle lors de la première utilisation. L'appareil a été utilisé pendant trop de temps. Laissez-le reposer et refroidir pendant 60 secondes avant de l'utiliser à nouveau.
Le filtre ou l'unité du moteur se sont bloqués pendant le fonctionnement.	Éteignez et démontez l'appareil pour nettoyer les fruits bouchés.
Est-ce que je peux utiliser de l'eau bouillante pour nettoyer les pièces ?	Non. Laissez l'eau refroidir jusqu'à 60 °C puis nettoyez les pièces.
Les pièces conviennent-elles pour un nettoyage au lave-vaisselle ?	Oui. Le filtre, le réservoir pour la pulpe et le bol pour le jus conviennent pour un nettoyage au lave-vaisselle.

## 7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle : Juice&Fresh 400 Titan Black

Référence : 04153

400 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Made in China | Conçu en Espagne

Modèle : Juice&Fresh 400 Titan White

Référence : 04154

400 W, 220-240 V, 50/60 Hz

Made in China | Conçu en Espagne

## 8. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux.

Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement.

Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

## 9. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.

Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables.

Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, ou vous avez des doutes concernant le produit, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

## 1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1.

1. Stopfer
2. Durchsichtiger Deckel
3. Filter
4. Fruchtfleischbehälter
5. Saftbehälter
6. Ausgussöffnung
7. Hauptteil
8. Wahlschalter
9. Deckel des Saftkruges
10. Krug für den Saft
11. Schaumtrenner
12. Reinigungsbürste

## 2. VOR DEM GEBRAUCH

Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entnehmen Sie das Verpackungsmaterial. Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Zubehör mitgeliefert und in gutem Zustand sich befinden. Falls Teile fehlen oder das Produkt sichtbare Schäden aufweist, kontaktieren Sie sofort den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vor Inbetriebnahme reinigen Sie vorsichtig alle Teile, die mit den Lebensmittel in Kontakt kommen.

Warnung: Wenn das Gerät zum ersten Mal verwendet wird, kann es einen ungewöhnlichen Geruch abgeben. Dies ist wegen den Fertigungsreste, es ist ganz normal und bedeutet keine eine Fehlfunktion.

## 3. MONTAGE DES PRODUKT

Stellen Sie den Saftbehälter auf das Gerät und sichern Sie indem Sie es im Uhrzeigersinn drehen.

Abb. 2.

Setzen Sie den Filter in den Hauptsaftbehälter ein und drücken Sie leicht, bis der Filter fest sitzt.

Abb. 3.

Stellen Sie den durchsichtiger Deckel in seine richtige Stelle und sichern Sie es indem Sie es im Uhrzeigersinn drehen.

Abb.4.

Installieren Sie den Fruchtfleischbehälter an den Hauptkörper. Neigen Sie es dazu leicht.

Stecken Sie den Drücker durch den durchsichtigen Deckel und stellen Sie den Saftkrug unter die Ausgussöffnung.

Abb. 5.

#### 4. BEDIENUNG

Der Entsafter ist mit einem Sicherheitssystem entworfen, und läuft nur bei Einstellung aller Teile.

Warnung:

Es wird nicht empfohlen, Bananen, Pfirsiche, Mangos und andere ähnliche Früchte mit wenig Saft zu verflüssigen.

Es wird nicht empfohlen, Kakao und andere harte Früchte zu verwenden, da sie sowohl den Filter als auch den Motor beschädigen könnten.

Entfernen Sie den Kern und die Steine der Zitrone, der Traube und des harten Teils der Ananas und anderer ähnlicher Früchte.

Dieses Gerät ist nicht zum Mischen von Gemüse mit Fasern wie Zuckerrohr geeignet.

Bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen, vergewissern Sie sich, dass sich der Wahlschalter in Stellung 0 befindet, dass sich der Saftkrug unter der Ausgussöffnung befindet und dass der Deckel aufgesetzt ist.

Schneiden Sie die Früchte in kleine Stücke und führen Sie sie durch den Einlassrohr ein.

Das Gerät kann sich bei 2 Geschwindigkeiten verflüssigen:

1: Niedrige Geschwindigkeit

2: Höhere Geschwindigkeit

Stecken Sie das Gerät in eine Steckdose und drehen Sie den Wahlschalter, um die gewünschte Geschwindigkeit zu wählen.

Führen Sie die geschnittenen Früchte durch das Einlassrohr ein und verwenden Sie den Schieber, um das gleichmäßige Einführen der Stücke zu beenden. Drücken Sie nicht zu sehr.

Es wird nicht empfohlen, das Gerät länger als 1 Minute zu verwenden.

Stellen Sie sicher, dass sich die Ausgussöffnung in der geöffneten Position befindet, damit der Saft ausfließen kann. Bringen Sie nach dem Servieren die Ausgussöffnung in die nichttropfende Position.

Warnung: Führen Sie keine Finger oder andere Gegenstände in den Einlassrohr für ein. Wenn der Einlassrohr verstopft ist, schieben Sie das Lebensmittel mit dem Schieber hinein oder schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es zur Reinigung ab.

Wenn Sie die Verwendung des Geräts beendet haben, drehen Sie den Wahlschalter auf die Position "0".

Reinigen Sie das Gerät und alle seine Teile nach jedem Gebrauch.

Tipps

Die Zutaten müssen nacheinander in das Gerät eingebracht werden. Führen Sie eine neue Zutat erst ein, wenn der vorherige verflüssigt ist.

Sehr faserige Zutaten (wie z.B. Sellerie) sollten in kleine Stücke von 1-2 cm geschnitten werden. Zutaten mit besonders harten Fasern sollten langsam und in Stücken von maximal 3 cm eingeführt werden.

Bei der Verwendung von Obst und Gemüse mit geringem Saftgehalt ist es besser diese mit anderen mit viel Saft zu mischen. Wenn Sie zum Beispiel Möhren verwenden wollen, mischen Sie sie mit Birnen.

Die Menge des Saftes hängt vom Wassergehalt der einzelnen Früchte oder Gemüse ab.

Zutaten, die längere Zeit im Kühlschrank aufbewahrt werden, können trocken und mit weniger Saft ausfallen.

Diese müssen verflüssigt werden, nachdem sie eine Zeit lang in sauberes Wasser getaucht wurden, um Wasser aufzunehmen.

Harte Zutaten eignen sich nicht für zum Säften (wie z.B. Zuckerrohr).

Beim Verflüssigen von Karotten oder Äpfeln (harte Schale) kann es zu Reibegeräuschen kommen. Es hat keinen Einfluss auf den Betrieb des Geräts.

Verwenden Sie frische Früchte und Gemüse, da mehr Saft erhalten. Das beste Obst dafür ist die Ananas, Rote Beete, Sellerie, Apfel, Gurke, Möhre, Spinat, Melon, Tomate, Mandarine, Traube usw.

Es ist nicht unbedingt notwendig, die feine Schale zu entfernen. Es müssen nur dicke Schalen (z.B. die der Orange, Ananas oder Rübe) entfernt werden. Die Samen (wie zum Beispiel von Orangen) sollen auch entfernt werden.

Geben Sie einen Schuss Zitronensäure bei Zubereitung von Orangensaft, um den Prozess der Oxidation zu verlängern.

Die Blätter und die Würzen (wie Kopfsalat) können auch mit dem Entsafter entsaftet werden.

Es wird nicht empfohlen, Früchte mit Stärkemehl wie Banana, Papaya, Avocado, Feigen oder Mango.

#### 5. REINIGUNG UND WARTUNG

Stellen Sie den Drehregler auf Position „0“ ein, schalten Sie die Taste aus und ziehen Sie das Gerät von der Steckdose immer nach jedem Gebrauch und bevor Sie es reinigen.

Reinigen Sie das Gerät mit Wasser. Verwenden Sie keine Schleifmittel oder Chemikalien.

Verwenden Sie ein trockenes und weiches Tuch, um das Gehäuse des Motors zu reinigen. Reinigen Sie niemals dieses Teil des Produktes mit einem feuchten Tuch.

Wartung

Falls das Produkt nicht richtig funktioniert, ungewöhnliche Geräusche erzeugt oder über normal vibriert, benutzen Sie es nicht und kontaktieren Sie mit dem Technischen Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren.

Lagerung

Nach der Reinigung des Produktes, vergewissern Sie sich, dass es trocknet ist, bevor Sie es aufbewahren.

Nach dem Gebrauch trocknet und sicher es aufbewahren.

Stellen Sie den Filter nicht zum direkten Sonnenlicht.

Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

6. PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Überprüfen Sie, ob das Gerät korrekt angeschlossen und montiert ist.
Der Motor verströmt einen ungewöhnlichen Geruch	Das Gerät kann beim ersten Gebrauch einen ungewöhnlichen Geruch abgeben. Das Gerät wurde zu lange benutzt. Lassen Sie es ausruhen und 60 Sekunden abkühlen, bevor Sie es wieder verwenden.
Der Filter oder die Motoreinheit ist während des Betriebs verstopft.	Schalten Sie das Gerät aus und bauen Sie es ab, um die verstopften Früchte zu reinigen.
Kann kochendes Wasser für die Reinigung der Geräteteile verwendet werden?	Nein Lassen Sie das Wasser auf 60°C abkühlen und reinigen Sie dann die Geräteteile.
Sind die Teile Spülmaschinenfest?	Ja, der Filter, der Fruchtfleischbehälter und der Saftkrug sind Spülmaschinenfest.

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell: Juice&Fresh 400 Titan Black

Produktreferenz: 04153

400W, 220-240V, 50/60 Hz

Made in China | Entworfen in Spanien

Modell: Juice&Fresh 400 Titan White

Produktreferenz: 04154

400W, 220-240V, 50/60 Hz

Made in China | Entworfen in Spanien

8. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Trash X - 09 Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen.

Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen.

Wenn das Produkt einen eingebauten Akku hat oder Batterien verwendet, sollte der Akku oder die Batterien aus dem Gerät entnommen und separat entsorgt werden.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben .

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.

Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.

Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht.

Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die sich aus Unfällen, Missbrauch, unsachgemäße Wartung oder normale Abnutzung ergeben.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

## 1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1.

1. Spintore
2. Coperchio trasparente
3. Filtro
4. Serbatoio della polpa
5. Recipiente principale del succo
6. Distributore
7. Corpo principale
8. Selettore
9. Coperchio della caraffa del succo
10. Caraffa per il succo
11. Separatore schiuma del succo
12. Spazzola per la pulizia

## 2. PRIMA DELL'USO

Ritirare il prodotto dalla scatola e ritirare tutto il materiale presente nell'imballaggio.

Verificare che tutte le parti e accessori siano presenti e in buono stato. Nel caso di mancanza di qualche componente o che non fosse in buono stato, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

Pulire con attenzione tutte le parti che entrano a contatto con gli ingredienti prima di usare il prodotto per la prima volta.

Avviso: è possibile che durante il primo uso, il dispositivo emetta un odore insolito. Questo è il risultato dei residui prodotti dalla fabbricazione e non ripercuote sul funzionamento dell'apparato.

## 3. MONTAGGIO DEL PRODOTTO

Collocare il recipiente principale del succo nel dispositivo e fissarlo girandolo in senso orario.

Fig. 2.

Installare il filtro nel recipiente principale del succo e premere leggermente fino a che la base del filtro rimanga fissa.

Fig. 3.

Collocare correttamente il coperchio trasparente e fissarlo girandolo in senso orario.

Fig. 4.

Installare il serbatoio della polpa nel corpo principale. Al fine di collocarlo, inclinarlo

leggermente. Introdurre lo spintore dal coperchio e collocare la caraffa per il succo sotto il distributore.

Fig. 5.

## 4. FUNZIONAMENTO

L'estrattore è stato progettato con un sistema di sicurezza e funziona solamente se tutte le parti sono installate.

Avviso:

Non è consigliabile estrarre banane, pesche, mango e altra frutta con poco contenuto di succo. Evitare l'uso di cacao e altra frutta dura poiché potrebbe danneggiare sia il filtro che il motore. Ritirare il nocciolo e i semi del limone, dell'uva e la parte dura dell'ananas e frutta simile. Questo dispositivo non è adatto a centrifugare verdure con fibre come canna da zucchero.

Prima di collegare il dispositivo alla corrente, verificare che il selettore sia in posizione 0, che la caraffa per il succo si trovi sotto il distributore del succo e che il coperchio sia correttamente installato.

Tagliare la frutta a pezzi piccoli e introdurla dal tubo di entrata.

Il dispositivo può centrifugare a 2 velocità:

1: Velocità bassa

2: Velocità alta

Collegare il dispositivo alla corrente e girare il selettore per selezionare la velocità desiderata. Introdurre la frutta tagliata mediante il tubo di entrata e utilizzare lo spintore per introdurre i pezzi uniformemente. Non spingere con troppa forza.

Non è consigliabile l'uso del dispositivo per più di 1 minuto.

Verificare che il distributore sia aperto per fare uscire il succo. Una volta servito, collocare il distributore in posizione anti-goccia.

Avviso: non introdurre le dita né altri oggetti nel canale di ingresso degli ingredienti. Se si blocca il tubo di entrata, utilizzare lo spintore per incanalare gli alimenti o spegnere e scollegare il prodotto per pulirlo.

Terminato l'uso, girare il selettore in posizione "0".

Pulire il dispositivo e tutte le sue parti dopo ogni uso.

Consigli per l'uso

Gli ingredienti devono essere introdotti uno a uno nell'apparato. Terminare l'estrazione di un alimento prima di procedere con il successivo.

Gli ingredienti molto fibrosi (come il sedano) devono essere tagliati in pezzi da 1-2 cm. Ingredienti con fibre particolarmente dure devono essere introdotte lentamente e a pezzi di massimo 3 cm.



Quando si usa frutta e verdura con poco contenuto di succo, è conveniente mescolarli con altri con molto succo. Se si usa, ad esempio la carota, mescolarla con pera.

La quantità di succo dipenderà dal contenuto d'acqua di ogni frutta o verdura.

Gli ingredienti conservati in frigo per molto tempo possono risultare secchi e con meno succo. Devono essere estratti dopo essere stati sommersi in acqua pulita per un tempo per fare sì che assorbano acqua.

Gli ingredienti duri non sono adatti per preparare succhi (come canna da zucchero).

Durante l'estrazione di carote o mele (buccia dura) è possibile sentire un rumore inusuale. Ciò è normale e non ripercuote sul funzionamento del prodotto.

Utilizzare frutta e verdura fresca con più contenuto di succo. La frutta che più si adatta è la seguente: ananas, bietola, sedano, mela, cetriolo, carota, spinaci, melone, pomodori, mandarini, uva, ecc.

Non è necessario rimuovere le bucce e scorze fini. È necessario rimuovere le scorze spesse (ad esempio, quelle dell'arancia, dell'ananas o della bietola). I semi (ad esempio, quelli delle arance) devono essere anch'essi rimossi.

Aggiungere delle gocce di succo di limone nel caso del succo di mela per evitare che il succo si possa scurire o per rallentare l'ossidazione.

Le foglie e le radici (ad esempio, la lattuga) possono essere spremute dallo dall'estrattore.

Non si consiglia utilizzare frutta che contiene amido come banane, papaya, avocado, fichi o mango.

## 5. PULIZIA E MANUTENZIONE

Collocare il selettore in posizione "0", spegnere l'interruttore e scollegare il prodotto dalla presa della corrente dopo ogni uso e prima di pulirlo.

Pulire il dispositivo con acqua. Non utilizzare prodotti per la pulizia abrasivi o chimici.

Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulire la base del prodotto. Non pulire questa parte del prodotto con un panno umido.

### Manutenzione

Nel caso in cui il prodotto non funzionasse correttamente, emetta rumori inusuali o vibri più del normale, interrompere l'uso e contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Non tentare di riparare il prodotto per conto proprio.

### Conservazione

Dopo aver pulito il dispositivo, verificare che sia perfettamente asciutto prima di riporlo.

Dopo aver utilizzato il prodotto, conservarlo in un luogo asciutto e riparato.

Evitare di esporre il prodotto direttamente al sole.

Verificare di conservarlo fuori dalla portata dei bambini.

## 6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Soluzione
Il dispositivo non funziona	Verificare che il dispositivo sia collegato e montato correttamente.
Il motore emette un odore inusuale.	È possibile che durante il primo uso emetta un odore inusuale. Il dispositivo è stato utilizzato per troppo tempo. Lasciare riposare e raffreddare per 60 secondi prima di usarlo nuovamente.
Il filtro o l'unità del motore sono stati bloccati durante il funzionamento.	Spegnere e smontare l'apparato per pulire la frutta ostruita.
È possibile usare acqua in ebollizione per pulire le componenti?	No. Lasciare raffreddare l'acqua fino a 60 °C e in seguito pulire le componenti.
Le parti sono lavabili in lavastoviglie?	Sì, il filtro, il serbatoio della polpa e la caraffa del succo sono lavabili in lavastoviglie.

## 7. SPECIFICHE TECNICHE

Modello: Juice&Fresh 400 Titan Black

Riferimento: 04153

400W, 220-240V, 50/60 Hz

Made in China | Progettato in Spagna

Modello: Juice&Fresh 400 Titan White

Riferimento: 04154

400W, 220-240V, 50/60 Hz

Made in China | Progettato in Spagna

## 8. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



Trash X - 09 La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Apparecchi Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali.

Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sul medio ambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto.

Se il prodotto in questione è dotato di una batteria o pila per la sua autonomia elettrica, quest'ultima dovrà essere rimossa prima di essere gettata ed essere trattata a parte come rifiuto di categoria differente.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

## 9. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.

Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.

Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili.

Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Qualora ci fosse un problema con il prodotto o avere una consulenza, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

## 1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1.

1. Prensador
2. Tapa transparente
3. Filtro
4. Depósito de polpa
5. Recipiente principal de sumo
6. Saída
7. Corpo principal
8. Seletor
9. Tapa da jarra de sumo
10. Jarra de sumo
11. Separador de espuma do sumo
12. Escova de limpeza

## 2. ANTES DE USAR

Tire o produto da caixa e retire todo o material de embalagem.

Certifique-se de que todas as partes e acessórios estão incluídos e em bom estado. Se faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Limpe cuidadosamente todas as partes que entrem em contacto com os ingredientes antes de utilizar o produto pela primeira vez.

Aviso: ao utilizar o dispositivo pela primeira vez, este pode emitir um odor invulgar. Isto deve-se a resíduos de fabricação e é normal, não constitui um mau funcionamento.

## 3. MONTAGEM DO PRODUTO

Coloque o recipiente principal de sumo no dispositivo e fixe-o rodando-o no sentido horário.

Fig. 2.

Instale o filtro no recipiente principal do sumo e pressione ligeiramente até a base do filtro estar bem fixa.

Fig. 3.

Coloque a tampa transparente na sua posição e fixe-a girando-a no sentido horário.

Fig. 4.

Instale o depósito de polpa no corpo principal. Para fazer isto, incline-o ligeiramente. Insira o prensador através da tampa transparente e coloque a jarra de sumo debaixo da saída de sumo.

Fig. 5.

## 4. FUNCIONAMENTO

O liquidificador é concebido com um sistema de segurança e só funciona se todas as peças estiverem instaladas.

Aviso:

Não é recomendado misturar bananas, pêssegos, mangas e outras frutas semelhantes com pouco sumo.

Não se recomenda a utilização de cacau e outros frutos duros porque podem danificar tanto o filtro como o motor.

Retire o caroço e as sementes do limão, a uva e a parte dura do ananás e outros frutos semelhantes.

Este dispositivo não é adequado para misturar vegetais com fibras como a cana de açúcar.

Antes de ligar o dispositivo à tomada elétrica, certifique-se de que o seletor está na posição 0, que a jarra para sumo está debaixo da saída de sumo e que a tampa está em posição.

Corte os frutos em pequenos pedaços e insira-os através do tubo de entrada.

O dispositivo pode liquidificar a 2 velocidades:

1: Velocidade baixa

2: Velocidade alta

Ligue o dispositivo a uma tomada elétrica e rode o seletor para selecionar a velocidade desejada.

Insira as frutas cortadas através do tubo de entrada e utilize o prensador para terminar de introduzir das peças de forma uniforme. Não empurre com muita força.

Não é recomendada a utilização do dispositivo por mais de 1 minuto.

Certifique-se de que a saída de sumo está na posição aberta para que o líquido possa fluir para fora. Uma vez servido, coloque a saída de sumo na posição de não gotejar.

Aviso: não insira dedos ou outros objetos no tubo de entrada dos ingredientes. Se o tubo de entrada estiver bloqueado, utilize o prensador para empurrar os alimentos para dentro ou desligue e desconecte o dispositivo para o limpar.

Quando tiver terminado de utilizar o dispositivo, rode o seletor para a posição "0".

Limpe o dispositivo e todas as suas partes depois de cada uso.

Conselhos

Os ingredientes devem ser introduzidos no dispositivo um de cada vez. Não introduza um novo ingrediente até que o anterior tenha sido liquidificado.

Os ingredientes muito fibrosos (como o aipo) devem ser cortados em pequenos pedaços de 1-2 cm. Ingredientes com fibras particularmente duros devem ser introduzidos lentamente e em pedaços de no máximo 3 cm.

Quando se utilizam frutas e vegetais com baixo conteúdo de sumo, é conveniente misturá-los com outros com muito sumo. Por exemplo, se vai usar cenouras, misture-as com peras.

A quantidade de sumo dependerá do conteúdo de água de cada fruta ou legume.

Os ingredientes que são mantidos no frigorífico durante muito tempo podem ficar secos e com menos sumo.

Estes devem ser liquidificados após serem imersos em água limpa durante algum tempo para que absorvam a água.

Os ingredientes duros não são adequados para fazer sumo (como a cana de açúcar).

Ao liquidificar cenouras ou maçãs (pele dura), pode ouvir-se algum som de fricção. Isto não afeta o funcionamento do dispositivo.

Utilize frutas e legumes frescos porque contêm mais sumo. A fruta que se adapta melhor é: ananás, beterraba, aipo, maçã, pepino, cenoura, espinafre, melão, tomate, tangerina, uva, etc. Não há necessidade de remover as peles e as cascas finas. Apenas as cascas grossas (por exemplo, as da laranja, ananás ou beterraba) precisam de ser removidas. As sementes (por exemplo, para laranjas) também devem ser removidas.

Adicione algumas gotas de sumo de limão ao fazer sumo de maçã para evitar que fique castanho ou para retardar o processo de oxidação.

As folhas e raízes (por exemplo, de alface) também podem ser espremidas com o liquidificador. Não é aconselhável utilizar frutos que contenham amido, como bananas, papaia, abacate, figos ou manga.

## 5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Coloque o seletor na posição "0", desligue o interruptor e desconecte o produto da corrente elétrica sempre depois de cada uso e antes de o limpar.

Limpe o dispositivo com água. Não utilize produtos de limpeza abrasivos nem químicos.

Utilize um pano suave e seco para limpar a base do motor. Nunca limpe esta parte do produto com um pano húmido.

Manutenção

Em caso de que o produto não funcione corretamente, emita sons pouco comuns ou vibre mais do que o normal, deixe de usar e entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec. Não tente reparar o produto por conta própria.

Armazenamento

Depois de limpar o dispositivo, certifique-se de secar cuidadosamente antes de o guardar.  
Depois de utilizar o produto, guarde num lugar seco e seguro.  
Evite a exposição direta ao sol.  
Certifique-se de guardar fora do alcance das crianças.

## 6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Solução
O dispositivo não funciona	Verifique se o dispositivo está ligado e montado corretamente.
O motor emite um odor invulgar	O dispositivo pode emitir um odor invulgar durante a primeira utilização. O dispositivo foi utilizado durante demasiado tempo. Deixe-o descansar e arrefecer durante 60 segundos antes de o utilizar novamente.
O filtro ou unidade do motor ficou bloqueado durante o funcionamento.	Desligue e desmonte o dispositivo para remover os frutos obstruídos.
Pode ser utilizada água a ferver para limpar os componentes?	Não. Deixe a água arrefecer até 60°C e depois limpe os componentes.
As peças são aptas para a máquina da louça?	Sim, o filtro, o depósito de polpa e a garrafa de sumo são laváveis na máquina da louça.

## 7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: Juice&Fresh 400 Titan Black  
Referência: 04153  
400W, 220-240V, 50/60 Hz  
Fabricado em China | Desenhado em Espanha

Modelo: Juice&Fresh 400 Titan White  
Referência: 04154  
400W, 220-240V, 50/60 Hz  
Fabricado em China | Desenhado em Espanha

## 8. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais.

Ditos eletrodomésticos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta.

Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser eliminado e ser tratada à parte como um resíduo de diferente categoria.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

## 9. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.

Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial da Cecotec.

Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis.

Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone **+34 96 321 07 28**.

## 1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1.

1. Popychacz
2. Przezroczysta pokrywka
3. Filter
4. Zbiornik na miąższ
5. Pierwszy pojemnik na sok
6. Rozdzielnik
7. Korpus główny
8. Pokrętło
9. Zakrwyka dzbanka do soku
10. Dzbanek na sok
11. Rozdzielacz piany od soku
12. Szczotka do sprzątania

## 2. PRZED UŻYCIEM

Wymij produkt z pudełka i usuń wszystkie elementy opakowania.

Upewnij się, że wszystkie części i akcesoria są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona w złym stanie, należy natychmiast skontaktować się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.

Dokładnie wyczyść wszystkie części, które mają kontakt ze składnikami przed pierwszym użyciem produktu.

Uwaga: Podczas pierwszego użycia urządzenie może wydzielać nietypowy zapach. Jest to spowodowane resztkami produkcyjnymi i jest normalne, nie oznacza awarii.

## 3. MONTAŻ PRODUKTU

Umieść główny pojemnik na sok w urządzeniu i zabezpiecz go, obracając w prawo.

Rys. 2.

Zainstaluj filtr w głównym pojemniku na sok i lekko dociśnij, aż podstawa filtra zostanie bezpiecznie zamocowana.

Rys. 3.

Umieść przezroczystą pokrywę na miejscu i zabezpiecz ją, obracając w prawo.

Rys. 4.

Zamontuj zbiornik na miąższ w korpusie głównym. Aby to zrobić, lekko go przechył. Przetóż popychacz przez przezroczystą pokrywkę i umieść dzbanek na sok pod wylewką.

Rys. 5.

## 4. FUNKCJONOWANIE

Blender jest wyposażony w system bezpieczeństwa i działa tylko wtedy, gdy wszystkie części są zainstalowane.

Ostrzeżenie:

Nie zaleca się mieszania bananów, brzoskwiń, mango i innych podobnych owoców o niskiej zawartości soku.

Kakao i inne twarde owoce nie są zalecane, ponieważ mogą uszkodzić filtr i silnik.

Usuń pestkę i pestki z cytryny, winogron i twardej części ananasa i innych podobnych owoców. To urządzenie nie nadaje się do upłynniania warzyw z błonnikiem, takim jak np. trzcina cukrowa.

Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka należy upewnić się, że selektor jest w pozycji 0, że dzbanek na sok znajduje się pod wylotem soku, a pokrywa jest na swoim miejscu.

Pokrój owoce na małe kawałki i włóż je przez rurkę wlotową.

Urządzenie może skraplać się przy 2 prędkościach:

1: Niska prędkość

2: Wysoka prędkość

Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego i obróć przelącznik, aby wybrać żadaną prędkość.

Wprowadź pokrojone owoce przez kanał wlotowy i użyj popychacza, aby równomiernie dokończyć podawanie kawałków. Nie naciskaj zbyt mocno.

Nie zalecamy używania urządzenia dłużej niż 1 minutę.

Upewnij się, że dzióbek jest w pozycji otwartej, aby sok mógł wypłynąć. Po podaniu, ustawić wylewkę w pozycji bez kapania.

Ostrzeżenie: Nie wkładać palców ani innych przedmiotów do rurki wlotowej składników. Jeśli rura wlotowa zostanie zablokowana, użyj popychacza, aby popchnąć jedzenie lub wyjąć i odłączyć urządzenie, aby je wyczyścić.

Po zakończeniu korzystania z urządzenia ustaw regulator temperatury w pozycji MIN.

Po każdym użyciu wyczyść urządzenie i wszystkie jego części.

Porady

Składniki należy wkładać do urządzenia pojedynczo. Nie wprowadzaj nowego składnika, dopóki stary się nie rozpuści.

Bardzo włókniste składniki (np. Seler) należy pokroić na małe 1-2 cm kawałki. Składniki o szczególnie twardych włóknach należy wprowadzać powoli, w kawałkach o długości maksymalnie 3 cm.

Używając owoców i warzyw o małej zawartości soku, wygodnie jest mieszać je z innymi z dużą ilością soku. Na przykład, jeśli zamierzasz użyć marchewki, wymieszaj ją z gruszką. Ilość soku zależy od zawartości wody w każdym owocu lub warzywu.

Składniki długo przechowywane w lodówce mogą być suche i zawierać mniej soku.

Po pewnym czasie zanurzenia w czystej wodzie należy je upłynnić, aby wchłonęły wodę. Twarde składniki nie nadają się do wyciskania (np. Trzcina cukrowa). Podczas miksowania marchewek lub jabłek (twarda skórka) może być słyszalny dźwięk tarcia. Nie ma to wpływu na działanie urządzenia. Używaj świeżych owoców i warzyw, ponieważ zawierają więcej soku. Najlepsze owoce to: ananas, burak, seler, jabłko, ogórek, marchew, szpinak, melon, pomidor, mandarynka, winogrono itp. Nie ma potrzeby usuwania skór i drobnych łusek. Konieczne jest tylko usunięcie grubej skórki (na przykład skórki pomarańczy, ananasa lub buraka). Nasiona (na przykład pomarańcze) również muszą zostać usunięte. Podczas przygotowywania soku jabłkowego dodaj kilka kropel soku z cytryny, aby zapobiec brązowieniu soku lub spowolnić proces utleniania. Blenderem można również wycisnąć liście i korzenie (na przykład sałatę). Nie zaleca się używania owoców zawierających skrobię, takich jak banany, papaja, awokado, figi czy mango.

## 5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Ustaw przełącznik w pozycji „0”, wyłącz przełącznik i zawsze odłączaj produkt od gniazdka elektrycznego po każdym użyciu i przed czyszczeniem. Oczyszczyć urządzenie wodą. Nie używaj żrących ani chemicznych środków czyszczących. Do czyszczenia podstawy silnika używaj miękkiej, suchej szmatki. Nigdy nie czyść tej części produktu wilgotną szmatką.

### Konserwacja

Jeśli produkt nie działa prawidłowo, wydaje dziwne dźwięki lub wibruje bardziej niż normalnie, przestań go używać i skontaktuj się z SAT. Nie wykonuj samodzielnie napraw.

### Przechowywanie

Po wyczyszczeniu urządzenia należy je dokładnie wysuszyć przed przechowywaniem. Po użyciu produkt przechowuj w suchym i bezpiecznym miejscu. Unikaj wystawiania urządzenia bezpośrednio na słońce. Pamiętaj, aby trzymać go poza zasięgiem dzieci.

## 6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Sprawdź, czy urządzenie jest prawidłowo podłączone i zamontowane.
Silnik wydziela nietypowy zapach	Podczas pierwszego użycia urządzenie może wydzielać nietypowy zapach. Urządzenie było używane zbyt długo. Pozwól mu usiąść i ostygnąć przez 60 sekund przed ponownym użyciem.
Filtr lub silnik zostały zablokowane podczas pracy.	Wyłącz i wyjmij urządzenie, aby wyczyścić zatkane owoce.
Czy do czyszczenia elementów można użyć wrzącej wody?	Nie. Pozwól wodzie ostygnąć do 60 °C, a następnie wyczyść elementy.
Czy części można myć w zmywarce?	Tak, filtr, pojemnik na miąższ i dzbanek na sok można myć w zmywarce.

## 7. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model: Juice&Fresh 400 Titan Black  
Referencja: 04153  
400W, 220-240V, 50/60 Hz  
Fabricado en China | Diseñado en España

Model: Juice&Fresh 400 Titan White  
Referencja: 04154  
400W, 220-240V, 50/60 Hz  
Fabricado en China | Diseñado en España

## 8. RECYKLING SPRZĘTU AGD



Śmieci X - 09 Europejska dyrektywa 2012/19 / UE w sprawie odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE) stanowi, że urządzenia gospodarstwa domowego nie powinny być poddawane recyklingowi wraz z

resztą odpadów komunalnych.

Urządzenia te należy utylizować osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, a tym samym zmniejszyć ich wpływ na zdrowie ludzi i środowisko.

Przekreślony symbol pojemnika przypomina o obowiązku prawidłowej utylizacji tego produktu. Jeżeli dany produkt ma baterię autonomiczną pod względem elektrycznym, należy go wyjąć przed utylizacją i osobno traktować jako odpad innej kategorii.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

## 9. GWARANCJA I SAT

Produkt jest objęty gwarancją przez 2 lata od daty zakupu, o ile faktura zakupu jest przechowywana i wysyłana, produkt jest w idealnym stanie fizycznym i jest używany zgodnie z instrukcją.

Gwarancja nie obejmuje:

Jeżeli produkt był używany ponad swoje możliwości lub użyteczność, był nadużywany, bity, narażony na wilgoć, zanurzony w jakiegokolwiek cieczy lub żrącej substancji, a także wszelkie inne winy przypisywane konsumentowi.

Jeśli produkt został zdemontowany, zmodyfikowany lub naprawiony przez osoby nieupoważnione przez oficjalny SAT firmy Cecotec.

Jeżeli występowanie zostało spowodowane normalnym zużyciem części w wyniku użytkowania.

Serwis gwarancyjny obejmuje wszystkie wady produkcyjne przez 2 lata, zgodnie z obowiązującymi przepisami, z wyjątkiem części eksploatacyjnych.

W przypadku niewłaściwego użycia przez użytkownika serwis gwarancyjny nie będzie odpowiedzialny za naprawę.

W przypadku wykrycia incydentu z produktem lub w razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z oficjalną pomocą techniczną Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

## 1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1.

1. Posunovač
2. Průhledné víko
3. Filtr
4. Nádoba na dužinu
5. Hlavní nádoba na šťávu
6. Rozdělovač
7. Základní tělo
8. Selektor
9. Víko nádoby na šťávu
10. Nádoba na šťávu
11. Oddělovač pěny ze šťávy
12. Čistící kartáč

## 2. PŘED POUŽITÍM

Vyjměte přístroj z krabice a odstraňte všechny obaly.

Ujistěte se, že jsou obsaženy všechny části a díly, a že jsou v dobrém stavu. Ujistěte se, že obsahuje všechny části a pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte Technický servis Cecotec.

Vyčistěte všechny části, které přijdou do kontaktu s potravinami, než přístroj poprvé použijete.

Upozornění: Při prvním použití může zařízení vydávat neobvyklý zápach. To je způsobeno výrobním odpadem a je normální, neznamená to závadu.

## 3. MONTÁŽ PRODUKTU

Vložte hlavní nádobu na šťávu do zařízení a zajistěte ji otáčením ve směru hodinových ručiček.

Obr. 2.

Nainstalujte filtr do hlavní nádoby na šťávu a lehce zatlačte, dokud není základna filtru bezpečně připevněna.

Obr. 3.

Umístěte průhledný kryt na místo a zajistěte jej otáčením ve směru hodinových ručiček.

Obr. 4

Namontujte zásobník dužinu do hlavního těla. Chcete-li to provést, mírně ho nakloňte. Vložte posunovač průhledným víkem a umístěte nádobu na šťávu pod výtok šťávy.

Obr. 5.

## 4. FUNGOVÁNÍ

Přístroj je navržen s dvojitým bezpečnostním systémem a funguje pouze, pokud jsou nainstalovány všechny součásti.

Upozornění:

Nedoporučuje se používat banány, broskve, mango a jiné podobné plody s nízkým obsahem šťávy.

Kakao a jiné tvrdé plody se nedoporučují, protože by mohly poškodit filtr i motor.

Odstraňte pecky a semínka z citronu, hroznů a tvrdé části ananasu a dalších podobných plodů. Toto zařízení není vhodné pro odšťavnění zeleniny s vlákninou, jako je cukrová třtina.

Před připojením zařízení k elektrické zásuvce se ujistěte, že je volič v poloze 0, nádoba na šťávu je pod výtokem šťávy a že víko je na svém místě.

Ovoce nakrájejte na malé kousky a vložte je do vstupního otvoru.

Zařízení může odšťavnit dvěma rychlostmi:

1: Nízká rychlost

2: Vysoká rychlost

Připojte zařízení k elektrické zásuvce a otáčením voliče vyberte požadovanou rychlost.

Vložte nakrájené ovoce do vstupního otvoru a pomocí posunovače dokončete rovnoměrné podávání kousků. Netlačte příliš silně.

Nepoužívejte zařízení déle než 1 minutu.

Ujistěte se, že rozdělovač je v otevřené poloze, aby mohla šťáva vytéct. Po použití umístěte rozdělovač do polohy proti kapání.

Upozornění: Nevkládejte prsty ani jiné předměty do trubice vstupu ingrediencí. Pokud je přírodní trubice zablokována, použijte posunovač k tlačení jídla nebo k vypnutí a odpojte zařízení k čištění.

Po dokončení používání zařízení otočte voličem do polohy „0“.

Po každém použití přístroj a všechny jeho části vyčistěte.

Rady

Přísady musí být zavedeny do zařízení jedny po druhém. Nezavádějte novou přísadu, dokud nezačne tekutina vytékat.

Velmi vláknité přísady (například celer) by měly být nakrájeny na malé kousky 1-2 cm. Složky se zvláště tvrdými vlákny musí být zaváděny pomalu a v kusech nejvýše 3 cm.

Při použití ovoce a zeleniny s malým množstvím šťávy je vhodné je smíchat s ostatními s velkým množstvím šťávy. Pokud například použijete mrkev, smíchejte ji s hruškou.

Množství šťávy bude záviset na obsahu vody každého ovoce nebo zeleniny.

Složky, které se uchovávají po dlouhou dobu v lednici, mohou být suché a s menším množstvím šťávy.

Musí být ponořeny do čisté vody na určitou dobu, aby ji absorbovaly.

Tvrdé přísady nejsou vhodné pro odšťavnění (např. cukrová třtina).

Při míchání mrkve nebo jablek (tvrdá slupka) můžete slyšet zvuky tření. Neovlivňuje to fungování přístroje

Používejte čerstvé ovoce a zeleninu, protože obsahují více šťávy. Nejlepší ovoce je: ananas, řepa, celer, jablko, okurka, mrkev, špenát, meloun, rajče, mandarinka, hrozný atd.

Není nutné odstraňovat slupky a jemné skořápky. Je nutné pouze odstranit silné slupky (například typ pomeranče, ananasu nebo řepy). Semena (například pomeranče) musí být také odstraněna.

Při přípravě jablečné šťávy přidejte několik kapek citronové šťávy, abyste zabránili zhnědnutí šťávy nebo zpomalili tento oxidační proces.

Je také možné použít listy a kořeny (např. hlávkový salát).

Nedoporučuje se používat ovoce, které obsahuje škrob, jako jsou banány, papája, avokádo, fíky nebo mango.

## 5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Nastavte selektor do pozice "0", vypněte přístroj a vypojte ho ze sítě elektrické energie po každém použití a před čištěním.

Čištěte přístroj vodou. Nepoužívejte abrazivní a agresivní čisticí prostředky.

Použijte čistý, suchý a jemný hadřík, abyste očistili základnu s motorem. Nikdy nepožívejte na tuto část přístroje vlhý hadřík.

Údržba

V případě, že přístroj nefunguje správně, vydává neobvyklé zvuky nebo vibruje více než obvykle, kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec. Neopravujte přístroj vlastními silami.

USKLADNĚNÍ

Po vyčištění přístroje se ujistěte, že jste ho důkladně vysušili, než ho uložíte.

Po použití přístroje ho skladujte na bezpečném a suchém místě.

Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu záření.

Ujistěte se, že přístroj skladujete mimo dosah dětí.

## 6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Řešení
Přístroj nefunguje	Zařízení není správně připojeno nebo smontováno.



Motor produktu vydává neobvyklé pachy	Při prvním použití může přístroj vydávat neobvyklý zápach. Přístroj se používal po příliš dlouhou dobu. Před opětovným použitím nechte odpočívat a ochladit 60 sekund.
Filtr nebo motorová jednotka byla během provozu zablokována.	Vypněte a rozmontujte spotřebič a vyčistěte ucpané ovoce.
Lze k čištění součástí použít vroucí vodu?	Ne. Nechte vodu vychladnout na 60 ° C a poté vyčistěte komponenty.
Jsou všechny demontovatelné části vhodné do myčky?	Ano, filtr, nádoba na dužinu a nádoba na šťávu jsou vhodné do myčky.

## 7. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

MODEL: Juice&Fresh 400 Titan Black  
 Reference: 04153  
 400W, 220-240V, 50/60 Hz  
 Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

MODEL: Juice&Fresh 400 Titan White  
 Reference: 04154  
 400W, 220-240V, 50/60 Hz  
 Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

## 8. RECYKLACE ELEKTROSPOTŘEBIČŮ



Trash X - 09 Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) specifikuje elektrospotřebiče, které se nemají recyklovat spolu s ostatním komunálním odpadem.

Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co nejlepší recyklace a využití materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životní prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento produkt správně. Pokud má daný produkt baterii nebo energetický zásobník, který umožňuje elektrickou autonomii, musí se před likvidací vyjmout a musí se s ní nakládat odděleně, jako s odpadem odlišné kategorie.

Pro obdržení detailních informací o nejvhodnějším možném způsobu naložení s vaším

elektrospotřebičem, a/nebo o bateriích, kontaktujte místní úřady.

## 9. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připsatelnou spotřebiteli.

Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.

Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů.

V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud byste někdy zjistili s přístrojem problém nebo máte nějaký dotaz, spojte se okamžitě s oficiálním Technickým asistenčním servisem Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

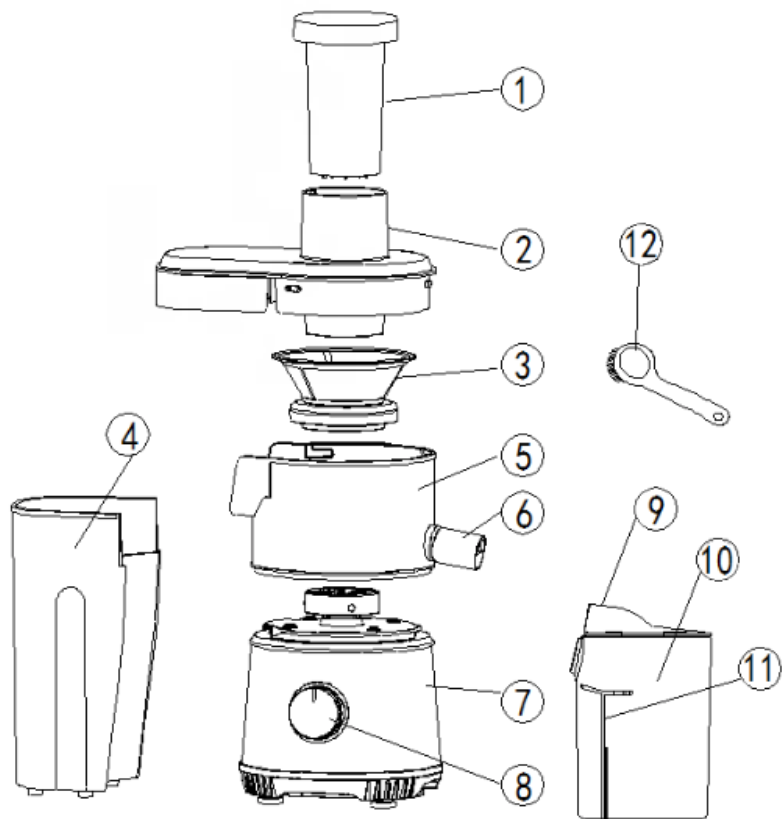


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

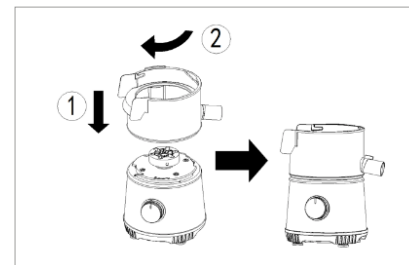


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

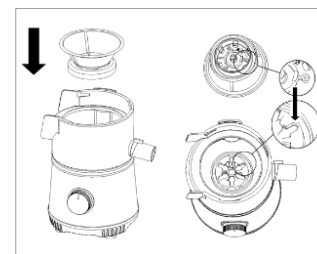


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3

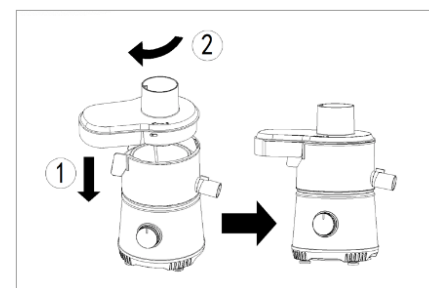


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4

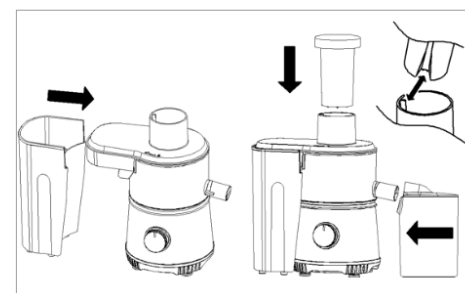


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 5

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Grupo Cecotec Innovaciones S. L.  
C/de la Pinadeta s/n, 46930  
Quart de Poblet, Valencia, Spain

LI01200728